

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 151

12 June 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1487/75 of the Commission of 11 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Regulation (EEC) No 1488/75 of the Commission of 11 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Regulation (EEC) No 1489/75 of the Commission of 10 June 1975 establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits 5

★ Regulation (EEC) No 1490/75 of the Commission of 11 June 1975 amending Regulation (EEC) No 1150/70 on the place of introduction within the meaning of Article 6 (2) of Council Regulation (EEC) No 803/68 on the valuation of goods for customs purposes 7

★ Regulation (EEC) No 1491/75 of the Commission of 11 June 1975 re-establishing the levying of customs duties on sheep- and lamb-skin leather, falling within subheading 41.03 B II, originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply 9

★ Regulation (EEC) No 1492/75 of the Commission of 11 June 1975 re-establishing the levying of customs duties on under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton, falling within subheading 60.04 A, originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974 apply 10

★ Regulation (EEC) No 1493/75 of the Commission of 11 June 1975 re-establishing the levying of customs duties on wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium; aluminium wire, falling within heading No 76.02, originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply 11

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1494/75 of the Commission of 11 June 1975 fixing the
import levies on white sugar and raw sugar 12

Regulation (EEC) No 1495/75 of the Commission of 11 June 1975 altering the
special export levy on white sugar and raw sugar 13

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1487/75 OF THE COMMISSION**of 11 June 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	52.67
10.01 B	Durum wheat	38.29 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	52.27 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	54.40
10.04	Oats	39.11
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	30.45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	10.27
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	42.52
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	93.08
11.01 B	Rye flour	92.54
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	78.30
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	99.23

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1488/75 OF THE COMMISSION**of 11 June 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	2.89	2.89	6.14
10.02	Rye	0	1.44	1.44	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.44	1.44	4.69
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	13.00
10.07 C	Grain sorghum	0	2.53	2.53	2.17
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I(a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I(b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1489/75 OF THE COMMISSION
of 10 June 1975
establishing the standard average values for customs purposes of imported
citrus fruits

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 to the elements communicated to the
Commission in accordance with Article 4 (1) of that

Regulation that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as shown
in the table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 June 1975.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

ANNEX

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross						
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Lit	Fl	£
1.	Lemons :							
1.1	— Spain	1 464	226.89	98.04	167.55	26 034	100.44	17.96
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
1.3	— Countries in southern Africa	1 243	192.60	83.22	142.23	22 100	85.26	15.24
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 344	208.25	89.98	153.78	23 895	92.18	16.48
1.5	— USA	1 350	209.19	90.39	154.48	24 003	92.60	16.56
1.6	— Other countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.	Sweet oranges :							
2.1	— Countries on the Mediterranean :							
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	1 240	192.13	83.02	141.88	22 046	85.05	15.21
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	1 191	184.59	79.76	136.32	21 181	81.71	14.61
2.3	— USA	1 095	169.77	73.35	125.37	19 480	75.15	13.44
2.4	— Brazil	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.5	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
3.	Grapefruit and pomelos :							
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	954	147.93	63.92	109.24	16 974	65.48	11.71
3.3	— Countries in southern Africa	1 158	179.43	77.53	132.51	20 589	79.43	14.20
3.4	— USA	1 356	210.21	90.83	155.23	24 120	93.05	16.64
3.5	— Other American countries	737	114.30	49.39	84.41	13 115	50.60	9.04
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	—	—	—	—	—	—	—
5.	Mandarines including Wilkings	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and Satsumas	—	—	—	—	—	—	—
7.	Tangerines	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2295/74 of 3 September 1974 (OJ No L 244, 6. 9. 1974).

REGULATION (EEC) No 1490/75 OF THE COMMISSION**of 11 June 1975****amending Regulation (EEC) No 1150/70 on the place of introduction within the meaning of Article 6 (2) of Council Regulation (EEC) No 803/68 on the valuation of goods for customs purposes**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 803/68⁽¹⁾ on the valuation of goods for customs purposes, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/75⁽²⁾ of 14 April 1975, and in particular Article 6 (2) thereof ;

Whereas Regulation (EEC) No 803/68 specifies the place of introduction to be taken into consideration in determining value for customs purposes ;

Whereas Article 6 (2) of the said Regulation in its new version provides that, for goods introduced into the customs territory of the Community and then carried to a destination in another part of that territory through the territory of a third country, or by sea after passing through a part of the customs territory of the Community, the place of introduction into the Community to be taken into consideration shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 17 ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1150/70⁽³⁾ provides that the value for customs purposes of goods introduced into the territory of one Member State and then carried to a destination in another Member State through Austrian or Swiss territory shall be ascertained by reference to the first place of introduction into the Community, upon condition that the goods are carried direct through Austrian and Swiss territory by one of the usual routes to the destination across either of those territories, whether or not they have been transhipped or temporarily immobilized on Austrian or Swiss territory for reasons arising solely out of the transport of the goods ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1028/75 amending Council Regulation (EEC) No 803/68 provides that Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 803/68 shall be deleted, and whereas as a consequence when goods from third countries are introduced into the customs territory of the Community and then carried to a destination therein through the territory of the German Democratic Republic the costs of trans-

port through that territory have to be included in the value for customs purposes of the said goods ;

Whereas it is, however, appropriate that provisions similar to those laid down in Regulation (EEC) No 1150/70 should apply in circumstances where goods are introduced into the customs territory of the Community and then carried to a destination in another part of that territory through the territory of the German Democratic Republic ;

Whereas the provisions of this Regulation are in accordance with the Opinion of the Customs Valuation Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1150/70 of 18 June 1970 on the place of introduction within the meaning of Article 6 (2) of Council Regulation (EEC) No 803/68 on the valuation of goods for customs purposes is replaced by the following :

Article 1

The value for customs purposes of goods introduced into the customs territory of the Community and then carried to a destination in another part of that territory through the territories of Austria, Switzerland or the German Democratic Republic shall be ascertained by reference to the first place of introduction into the customs territory of the Community, upon condition that the goods are carried direct through the territories of Austria, Switzerland or the German Democratic Republic by one of the usual routes to the destination across any of those territories.

This provision shall also apply where for reasons arising solely out of their transport the goods have been transhipped or temporarily immobilized in the territories of Austria, Switzerland or the German Democratic Republic'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 102, 22. 4. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 134, 19. 6. 1970, p. 33.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 1491/75 OF THE COMMISSION

of 11 June 1975

re-establishing the levying of customs duties on sheep- and lamb-skin leather, falling within subheading 41.03 B II, originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3054/74⁽¹⁾ of 2 December 1974 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof;

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1972 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community maximum amount has been reached;

Whereas, in respect of sheep- and lamb-skin leather, falling within subheading 41.03 B II, the ceiling, calculated as indicated above, should be 1 648 000 units of

account, and therefore the maximum amount 824 000 units of account; whereas on 9 June 1975, the amounts of imports into the Community of sheep- and lamb-skin leather, falling within subheading 41.03 B II, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3054/74, which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 15 June 1975, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

CCT heading No	Description of goods
41.03	Sheep- and lamb-skin leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08: B. Other: II. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 329, 9. 12. 1974, p. 70.

REGULATION (EEC) No 1492/75 OF THE COMMISSION
of 11 June 1975

re-establishing the levying of customs duties on under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton, falling within subheading 60.04 A, originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3046/74 ⁽¹⁾ of 2 December 1974 establishing preferential tariffs in respect of certain cotton textile and like products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling equal to 157.5 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question, in metric tons, imported into the Community in 1968 and coming from countries listed in Annex B to that Regulation, but not including products coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 metric tonnage of such imports coming from other countries and from countries already covered by such arrangements ; whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation ; whereas, for those products, this reduced percentage will be 30 % ;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries once the relevant Community maximum amount has been reached ;

Whereas, in respect of under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton, the

ceiling, calculated as indicated above, should be 378 metric tons, and therefore the maximum amount 113 400 metric tons ; whereas on 9 June 1975 the amounts of imports into the Community of under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3046/74, which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 15 June 1975, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India :

CCT heading No	Description of goods
60.04	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Of cotton

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 329, 9. 12. 1974, p. 9.

REGULATION (EEC) No 1493/75 OF THE COMMISSION
of 11 June 1975

re-establishing the levying of customs duties on wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium ; aluminium wire, falling within heading No 76.02, originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3054/74 ⁽¹⁾ of 2 December 1974 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1972 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation ; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 % ;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community maximum amount has been reached ;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

Whereas, in respect of wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium ; aluminium wire, the ceiling, calculated as indicated above, should be 2 038 000 units of account, and therefore the maximum amount 407 600 units of account ; whereas on 5 June 1975, the amounts of imports into the Community of wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium ; aluminium wire, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3054/74, which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 15 June 1975, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia :

CCT heading No	Description of goods
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections of aluminium ; aluminium wire

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 329, 9. 12. 1974, p. 70.

REGULATION (EEC) No 1494/75 OF THE COMMISSION

of 11 June 1975

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 2531/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1478/75⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2531/74 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

- (¹) OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
 (²) OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.
 (³) OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 29.
 (⁴) OJ No L 149, 10. 6. 1975, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 0.21 1.10 0.21 1.10

REGULATION (EEC) No 1495/75 OF THE COMMISSION

of 11 June 1975

altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (2)
thereof ;

Whereas the special export levy on white sugar and
raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No
1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1485/75⁽⁵⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present avail-
able to the Commission, that the special export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the
second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 150, 11. 6. 1975, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar ex II. Raw sugar other than candy sugar	 4.00 3.50 ⁽¹⁾ 4.00 3.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.